



## Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at <http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content>.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact [support@jstor.org](mailto:support@jstor.org).

dentalem auslaut. Hält man den übergang von  $\tau\tau$  zu  $\pi\tau$  für unmöglich, so müßte man überall parallele stämme auf  $\sigma\sigma$  und  $\pi\tau$  annehmen, und ursprüngliches  $\kappa$  in  $\pi$ , ursprüngliches  $\tau$  aber in  $\kappa$  und  $\pi$  umlauten lassen.

Oxford.

Max Müller.

### sibja, jus.

Die ansprechende etymologie, welche Bopp (vergl. gr. s. 489) von dem allen germanischen sprachen gemeinsamen worte sippe gegeben hat, führt dasselbe auf den stamm des pron. sva, speciell auf den dativ des slav. entsprechenden wortes, nämlich auf sebje zurück, so daß sippe die gesamtheit der mit einer person in verwandtschaftlichem zusammenhang stehenden personen die „ihr angehörigen, ihrigen“ bezeichnete. Mit dieser bedeutung die des goth. unsibjis ungesetzlich, verbrecherisch, *ἀνομος, ἀσεβής*, unsibja f. ungesetzlichkeit *ἀνομία*, des althochdeutschen sibba, sippia, pax, foedus (neben propinquitas, affinitas), des ags. sib in der bedeutung consensus, des altn. sifiar pl. in der bedeutung commercium zu vereinigen, hat aber seine schwierigkeit und das sanskrit bietet eine andere etymologie, welche über diese schwierigkeit hinweghilft und zugleich in den lautverhältnissen so strenge übereinstimmung zeigt, daß wir an ihrer richtigkeit nicht zweifeln dürfen.

Bereits in den Veden tritt das wort sabhâ mit der bedeutung versammlung, saal auf Sâ. I. 3. 2. 4. 5:

acvî rathî surûpa id gomân yad indra te sakhâ |

çvâtrabhâjâ vayasâ sacate sadâ candrair yâti sabbhâm upa ||

Wenn roßreich, wagenreich und schön, wenn Indra stierversehn dein freund, dann dient er stets mit heiliger speise dir, mit leuchtenden (somatropfen) naht er dem saal. R. 10. 34. 6. sabbhâm eti kitavah der spieler tritt in den saal, vgl. sabbhâsthânu Nir. 3. 5 (und dazu Roth commentar s. 26) und Vâj. 30. 18, was einen tisch oder ein brett, auf welchem

gewürfelt wird, zu bezeichnen scheint. Spezieller bezeichnet sabhâ aber die das haus, die gens eines einzelnen bildende zahl von personen Ath. 12. 1. 56 (vgl. Vâj. S. 20. 17):

yé grāmâ yád âraṇyam yâh sabhâ âdhi bhūmyâm |

yé sangrāmâh samítayas téshu câru vadema te ||

sei's in den bewohnten stätten, sei's in der wildniss, sei's in den stammesvereinigungen auf der erde, sei's in schlacht oder kampf, wir preisen dich. Ath. 19. 55. 6. sabhya sabhâm me pâhi schützer des stammes, schütze meinen stamm.

Ath. 8. 10. 5: só 'dakrâmat sâ·sabhâyâm nyâkrâmat |

yânty asya sabhâm sâbhyo bhavati yâ evâm véda ||

Sie ging fort, sie trat in den stamm (oder in das haus) ein; zu seinem stamm (hause) gehen, er wird ein stammhalter (haushalter) der das weiß.

Dieselbe bedeutung zeigt sich in dem adjectiv sabhâvat R. 4. 2. 5.

gómân agnè 'vimân açvî yajñó nṛvâtsakhâ sâdam id  
apramṛshyâh |

ilâvân eshó asura prajâvân dīrghó rayīh pṛthubudhnâh  
sabhâvân ||

O Agni, lebensspender, dies opfer bringe uns kûhe, schafe, rosse und starke genossen, nimmer vergänglich, mit nachkomme sei es gesegnet, mit nachkommen, ein dauernder schatz auf breitem grunde, ein stammesquell.

In noch speciellerer bedeutung (über die bildung der wörter sabhya und sabheya vgl. auch Fân. 4. 4. 105 — 106) zeigt dagegen das adj. sabheya den begriff des wortes, indem es zu zeigen scheint, daß sabhâ nicht ganz allgemein jeden, der das haus, die gens bildet, sondern die erwachsenen, wahrscheinlich nur männlichen, zu verstand gelangten mitglieder des stammes bezeichnet, wie dies aus folgenden stellen hervorgeht R. 1. 91. 20:

sómo dhenúm sómo ârvantam âçúm sómo vīrám kar-  
manyâm dadâti |

sâdanyâm vidathyâm sabhéyam pitṛcrâvanam yó dadâçad  
asmai ||

Soma giebt die kuh, Soma das schnelle roß, Soma den geschäftskundigen sohn, den des hauses und der opferkundigen, den in der versammlung hervorragenden, dem vater ruhm verleihenden dem, welcher ihm opfert. R. 2. 24. 13:

utāṣiṣṭhā ānu ṛṇvanti vāhnayah sabhēyo vípro bharate  
matī dhánā |

Die schnellen rosse hören (uns), der der gebräuche des stammes kundige priester bringt unsre schätze mit liedern dar. Vāj. 22. 22 sabhēyo yúvāsyā yājamānasya vīró jāyatām diesem opfernden werde ein sohn geboren, ein in dem stamme tüchtiger jüngling, womit Çatap. Br. p. 963 zeile 5 v. u. zu vergleichen: sabheyo yuveti | esha vai sabheyo yuvā yaḥ prathamavayaṣī der ist ein sabheya jüngling, welcher in der ersten jugendblüte steht. Aehnlich ist dann auch die bedeutung von sabhya, welches wir schon oben in den beiden stellen des Atharva beigebracht haben, wobei ich nur noch bemerke, daß es in der ersten derselben ein beiwort des Agni ist.

Das ist der gebrauch von sabhā und seinen ableitungen in den Veden, soviel ich aus den von mir verzeichneten stellen abnehmen kann; in der späteren sprache tritt das wort auch in der bedeutung haus, hütte: Nal. 10. 4. tāu — sabhām kāmcid upeyatuh beide kamen zu einer hütte“ sowie in der von palast auf, wofür das nach der beschreibung der götterpaläste benannte Sabhāparva des Mahābhārata zahlreiche beläge bietet. — Bei dem mangel einer klaren ableitung von einer wurzel muß es dahin gestellt bleiben, welche von beiden die ursprünglichere sei; das natürlichste schiene, daß aus der bedeutung haus sich erst die der versammlung entwickelt habe und vielleicht findet sich das wort noch in dieser bedeutung auch in den Veden. Zu diesem begriff kommt aber ein neuer, indem sabhā sowohl das audienzzimmer des königs aula (Vetālap. bei Lassen anth. p. 2. 34) als auch in der sprache der rechtsbücher den gerichtshof bezeichnet Man. 8. 1. vyavahārān didṛxus tu — pārthivah praviṣet sabhām wenn der könig die processe entscheiden will, so komme er in den

gerichtshof ib. 11. yasmin deçe nishidanti viprà vedavidas trayah | rājñāç cādhikṛto vidvān brahmaṇas tāṃ sabhām viduh || wo drei weise vedakundige und ein kundiger verordneter des königs sich niedersetzen, das heißt man ein gericht des Brahman u. s. w. vgl. Yājñav. 2. 1 ff. Die den könig bei der urtheilfällung unterstützenden richter heißen deshalb sabhyāḥ, Man. 8. 10. so 'sya kār्याṇi sampācyet sabhyair eva tribir vṛtah er (der stellvertretende verordnete des königs) sehe nach seinen (des königs) geschäften in Verbindung mit drei beisitzern; Yājñ. 1. 359, 2. 3, 4 oder sabhāsadaḥ Man. 8. 12 Yājñ. 2. 2. u. s. w., wobei ich bemerken muß daß auch diese bedeutung sich vielleicht schon im Atharva findet, denn an der oben angeführten stelle heißt es Ath. 19. 55. 6 sabhya sabhām me pāhi ye ca sabhyāḥ sabhāsadaḥ. Aus dem begriffe aula erklärt sich dann wohl auch die zweite bedeutung von asabhya, not belonging to an assembly; vulgar, low, die ich bei Wilson s. v. finde und durch schriftstellen nicht belegen kann.

Vergleichen wir nun mit den hier besprochenen wörtern diejenigen der germanischen sprachen, so ist klar, daß sie alle auf den stamm sabhya zurückgehen, welcher durch das suffix ya von sabhā abgeleitet ist und das derselben zugehörige oder zukommende bezeichnet. Es genügt die gothischen formen als lautlich genau den indischen entsprechende nachzuweisen, da die der übrigen germanischen sprachen unbestritten zu jenen gehören; hier zeigen sich nun unsibjis ungesetzlich, verbrecherisch, unsibja ungesetzlichkeit, sibja verwandtschaft, frastisibja adoption und gasibjon sich mit jemandem verbinden, von denen das adjectiv sibjis sich ebenso genau an sabhya-s anschließt wie midjis an skr. madhya-s oder niuji-s für nivjis an skr. navja-s; die feminina sibja, unsibja, frastisibja sind abstracta die von demselben stamme gebildet sind, gasibjōn ist regelrechtes denominativ davon. Was die bedeutung betrifft, so ist die doppelte übereinstimmung derselben von hohem interesse; daß die begriffe für haus und familie übereinstimmen, ist eine thatsache, die bereits hinlänglich feststeht, hier aber

führen uns sabhya gerichtsbeisitzer und unsibjis ungesetzlich, verbrecherisch, unsibhja ungesetzlichkeit einen schritt weiter in den noch ungestörten zusammenhang zweier unter den indogermanischen völkern, und zeigen, daß die rechtsverhältnisse bei diesen bereits zu einer gewissen ausbildung gelangt sein mußten, als sie sich von einander trennten. Diese rechtsverhältnisse werden etwa so zu denken sein, daß das haupt einer gens (sabhâ, sippe begreift alle verwandschaft, nahe und ferne Grimm RA. 467) die stelle des königs der späteren zeit einnahm, die ihm zur seite stehenden sabhya's in alter zeit entweder bloß aus den familienhäuptern der seitenzweige oder der ganzen männlichen sippe, die das jünglingsalter erreicht hatte (yuvâ sabheyah), bestanden, endlich daß das in diesem kreise geltende gewohnheitsrecht sabhyâ, sibja, das ihm entgegenstehende asabhyâ, unsibjâ war. Zusammentritt mehrerer sabhâ's zu größeren stämmen führte dann wohl die erweiterung des begriffs zu pax, foedus, consensus, commercium herbei, welche bereits im eingange besprochen wurde.

Zu dieser übereinstimmung zwischen Indern und Germanen geselle ich gleich noch eine zwischen Römern und Indern, nämlich die von jûs und skr. yos; das lateinische wort wird bekanntlich in den ältesten inschriften jous geschrieben, gerade wie sich für duco altlateinisch douco findet; die übereinstimmung des letzteren mit dem präsensstamme doh der wurzel duh melken, goth. tiuhan ziehen ist bekannt und somit entsprechen sich jûs, jous und skr. yos aufs genaueste. Was aber die bedeutung des indischen wortes betrifft, welches nur in den Veden vorkommt, so ist sie etwas schwer falsbar, denn es scheint (fast) nur in der verbindung mit çam vorzukommen und Roth (comment. zu Nir. s. 48. IV. 7) findet es wahrscheinlich, daß es auf wurzel yu, die für abwehr des übels und des dämonischen stehend sei, zurückzuführen sei. Doch ließe sich auch etwa an yu verbinden denken, obwohl jene erklärungs bereits den ältesten ausleger Yâska für sich hat. Mag man es aber nun als verbindung durch übereinkunft oder als abwehr des

unrechts ansehen, jedenfalls läßt sich an der identität der wörter nicht zweifeln, da man nur an jusjurandum und ähnliche verbindungen zu erinnern braucht, um zu zeigen wie nahe sich unter allen umständen die begriffe des indischen und römischen wortes berühren.

A. Kuhn.

---

**nam, nâma; quisnam, ko nâma.**

Das lat. nam ist bereits von Bopp, Pott und anderen mit dem skr. nâma adv. (eigentlich acc. sg. von nâman) nomine, nominatim verglichen, ihm auch mehrfältig nempe als ein damit zusammengesetztes wort an die seite gestellt worden, so namentlich von Aufrecht und Kirchhoff umbr. denkmäler I. 136, von Schweizer in dieser zeitschrift III. 391 und anderen. Die gleichheit der beiden wörter scheint aber so einleuchtend, daß das lautverhältniß des erstern zum letztern nicht diejenige berücksichtigung gefunden hat, die es verdient, nur Pott, der es bereits etym.forsch. I. 183 mit diesem zusammengestellt hatte, bemerkt ebd. II. 151: daß der wegfall des end-n im lateinischen mit dem in quinque gegen skr. pancan analog sei. Damit geht er also von einer noch lateinischen form mit n aus, an deren vorhandensein ich zweifeln möchte, da sonst die partikel wahrscheinlich nome, wie der nominativ des substantivs im umbrischen, und nicht nam lauten, auf diese weise auch die vokaldifferenz zwischen nomen und nam unlösbare schwierigkeit bieten würde. Wie ich glaube muß man bei der vergleichung von der form nâma ausgehen, wogegen sich nur der einwand erheben läßt, daß nâma acc. sg. von nâman, mithin nach speciell indischer regel das n des stammes abgefallen sei, während es nach lateinischer, wie nomen zeigt, bleibe. Darauf läßt sich jedoch erwiedern, daß nâma als partikel das schluß-n auch durch anderweitigen einfluß, namentlich durch das bei aller partikelbildung her-